

【古籍今读精华系列】

才子四书

王雅红等 编注

袁 枚	《牍外余言》
张 潮	《幽梦影》
苏 轼	《东坡志林》
李 渔	《笠翁别集》

这里汇集的是四位绝代才子的知人论世之作。论史，则只眼看破古人处事之难。

良心吹索前人之案：论事，

则言人之所不能言，道人之所未经道。

或定案，或翻案，不固执己见。

冥顽不灵，不疑人观场，人云亦云。

只求理之当然，心之所安。

论国是，正人心。

可以誉千秋而权万古



崇文书局



【古籍今读精华系列】

才子书

王雅红等 编注

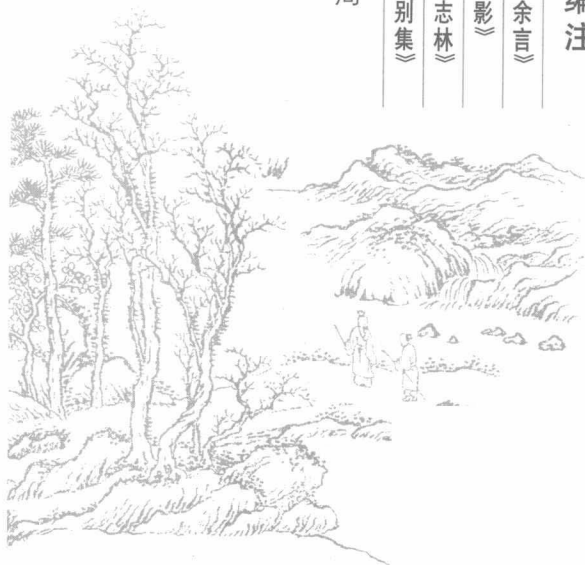
袁枚 《牍外余言》

张潮 《幽梦影》

苏轼 《东坡志林》

李渔 《笠翁别集》

崇文书局



(鄂)新登字 07 号

【崇文斋·古籍今读系列】

才子四书

编 注：◎王雅红 等

策 划：蔡夏初

责任编辑：舒 鸷 李 玮

出版发行：崇 文 书 局

印 刷：湖北省孝感市三环印务有限责任公司

经 销：新华书店

开 本：850×1168 1/32

印 张：13.5

字 数：389千字

版 次：2004年1月 新1版

印 次：2004年1月 第1次印刷

印 数：0001—4000册

定 价：20.00元

ISBN 7-5403-0224-0/I.44

前言

中国历史上，才子辈出，名作充栋。然正所谓“一代有一代之所胜”“一人有一人之特长”，这里推荐给朋友们的是宋代苏轼的《东坡志林》、明末清初李渔的《笠翁别集》、清初张潮的《幽梦影》、清中叶袁枚的《牍外餘言》。

毫无疑问，苏、李、张、袁四人皆为有名的才子，多名重一代，甚或为后代推崇。但是，他们每个人又都各具特长和独到，风格殊异。苏轼向有全才之誉，诗词书画散文之外，又通医学，甚或留下了颇有名气的一道菜谱——东坡肉。但他对政治理想的追求颇为笃实，有较强烈的治国欲望，以至在思想上受儒家传统拘束颇为显著，特别在他的早期思想中，甚为突出。在宋孝宗为其文集所作的序赞之中，亦有“忠言谏论，立朝大节，一时廷臣，无出其右。负其豪气，志在行其所学”之类的称誉。他的政治活动最大的特色在于恪守中庸之道。即“尽万物之理而不过”，“执其两端而用其中”，所以有反对王安石变法之同时，自己亦主张革新，他反对的只是过激。热衷政治也给苏轼之人生、思想带来了复杂而深刻的影响。在这一点上，袁枚就和苏轼不同。袁枚之长在诗，被称为乾隆三大家之一。尽管他二十来岁就被推荐参加博学鸿词科考试，两年后就中了进士，但他无意于仕途，仅做过两年的七品

芝麻官，便辞官闲居了，数十年间再无复萌官念。他一生酷好山水，不仅多次往来于江浙苏杭一带的名山胜水，还在 60 多岁至 80 岁之间，以高龄而远游，天台、雁荡、黄山、庐山、罗浮、桂林、衡山、洞庭、武夷、四明、雪窦等名山大川，无不亲历，深得江山之灵气，并融其于自己的横溢才气中，故能创性灵诗派，以故其诗文得以“惟吾所适”，“纵横挥洒”，往往能“忽发奇议，以泄灵秘”。人称其诗落想不凡，真朴清新，灵巧自然，刻露奔放，气势宏大。而这些恰是才子本色。袁枚虽饱读诗书，却不拘泥于传统观念，甚至表现出强烈的反传统倾向。他不仅对汉儒和宋儒进行抨击，斥之为“琐琐角毛郑，空空谈程朱；求之日益严，失之日益迂。”就是对三皇五帝六经等偶像也提出质疑，公开宣称“六经皆糟粕”，这在当时还是很有胆量的，也与其无政治欲望有关。李渔与其他几位相比，特色更为丰富，他之长在于戏曲，《闲情偶记》之戏剧理论及《笠翁十种曲》，还有小说集《十二楼》等，都很有名。他以风流才子写才子佳人，情节离奇，引人入胜，敢于破除旧套，大胆创新。其作品不乏寓庄于谐之内容，特别在抨击社会腐败堕落现象，反对封建礼教而歌颂纯真爱情方面，似乎和《牡丹亭》、《聊斋志异》等思想相承相通。李渔的作品流传广泛，盛演不衰，有的剧本还流传到欧洲、日本等地。他自己曾这样说过：“浪播人间几二十载，其刻本无地无之。”可见其影响之深远。张潮之长，不仅琴棋书画园艺瓶花，亦不仅读书作书，他还以刊刻图书而著名，刻有《昭代丛书》、《檀几丛书》等，都是富有价值的大型丛书。

才子自是才子，但才子著书却也脱离不开所处时代、个人经历等因素的影响，史评也好，史记也罢，小品、笔记，无不如此。本书所选的四部作品，有的也许不是作者的“拿手好戏”，不能作为他总体的代表作，然而，也许正因为这样，读了这些书，会使我们从过去较少注意之处，或者从一个新的视角来更加全面地

认识诸位才子之才。

全书的编注工作由宋俭、张建民主持,并负责统稿、修改工作。《幽梦影》由蔡德毅编注、《腴外馀言》、《笠翁别集》由肖雨田编注、《东坡志林》由王雅红、郑保洪编注,参加本书资料收集和部分编注工作的还有建平、文然、四海、德元、伍成、华解语、柳如风、白雪、方衡等。

如前所述苏、李、张、袁诸人皆多才多艺,其著述涉及面广泛,有的用典颇丰,加之编注者水平有限,误漏之处在所难免,敬请读者指正。

目 录

牖外餘言	1
幽夢影	61
东坡志林	143
笠翁別集	201

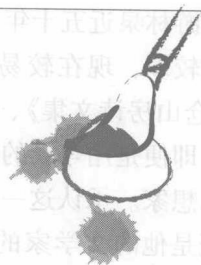


之一

牍外余言

原著 袁枚

编注 肖雨田



牍外余言导读

《牍外余言》是一篇很值得一读的作品，相信您稍事披览就会有同感的。这是一篇笔记体的文字，万余字的篇幅，分为八十余则，每则平均仅百余字，然而内容之广之深，在中国古代笔记中却是不多见的。它的作者是清朝乾隆时期彪炳诗坛的袁枚。

袁枚字子才，号简斋，晚年又自号随园老人，浙江杭州人，生于康熙五十五年（1716年），是

一个文名卓著的人。按那个时代读书——应试——做官的老例，他的生命历程还算得上平坦：家境清寒，但还读得起书；资质聪明，涉猎很广；十二岁就中了秀才，二十一岁被荐参加博学鸿词科的考试——这是科举制度下的一种很特别的科目，应考的人往往是一些名声极高的硕儒耆旧，甚至中了进士的人还以再中这一科为荣——虽然没考中，但在众多应试者中他是年龄最小的一个，因此获得才名，乾隆三年（1738年）中举，次年又中进士；几年后外任历溧水、沐水、江宁等县知县，官运未见得淹蹇，官声还不差，但年纪还很轻时他就辞了官，从此优游林泉近五十年；也颇有年寿，活到了八十二岁；他一生著述较多，现在较易见到的有《随园诗话》、《随园随笔》、《小仓山房诗文集》、小说《子不语》等。

即便是用今天的眼光来看，袁枚也算得上是一位独树一帜的思想家。承认这一点的人并不多，人们也许会很善意地说：大概是他的文学家的声誉淹没了他的思想家的光辉吧。那么好，让我们暂时忘掉他是位文学家并撇开他的那些文学作品，来读一读这部《牍外余言》吧，袁枚用不多的笔墨为自己勾勒出作为思想家的自画像，未必值得膜拜，但值得认识。

袁枚毫不掩饰他对佛、道二教的冷淡：显斥佞佛为趋媚，隐发老子之自利，并笑二氏之朱离。显然，袁枚是以儒家作为自己的思想归属的。

在袁枚生活的年代里，儒学的骄子是考据学，乾隆、嘉庆时代，考据学如日中天。其功过是非，今人自有定评。然而在当时，袁枚不肯归敬“显学”，实在难能可贵。非但如此，他还指考据学家奉为宗师的汉代经师郑玄、马融是“圣门所不取”的人，不是真正的孔子信徒。这样，“考据之学”及其先驱——汉唐“注疏之学”，皆为袁枚所短。

他也不引宋明“义理之学”为同调，不论程、朱，还是陆、王，都不仅不加推尊，而且简直予以贬抑，暗示其如“末学”。

在儒学史上，孟子地位的提高，几乎与理学的兴盛相始终。袁枚不肯给孟子以“亚圣”的地位，视同老子、荀子，这不仅间接地批判了宋明理学，而且表明了袁枚胆勇与识力。不论注疏学之“师承”，还是义理学之“道统”——这些古旧的亡灵在当时还不是历史的陈迹，它们都还在有力地或者是无可奈何地证明现实秩序的合理——袁枚一概加以唾弃，这是有很强的反封建意味的，而且袁枚往往在孔子的武库中挑选反封建的武器。

不仅如此。

袁枚对传统的中国式的——儒、道、释三家合一的禁欲主义也作出了有力的批判，他用粗浅而平实的“有身为乐”来辩驳道家精密而虚妄的“有身为患”，他用人世间的实道理来摘发佛教禁欲主义的矛盾，他以“欲呕”斥责理学禁欲主义之虚矫不情。他诅咒对于妇女的戕贼，诅咒缠足陋俗——尽管袁枚同时的人对他的性道德有较多的指责，作为那个时代的典型的才子，他多妻妾而且好色，不能摆脱男性中心观念，然而他关于女性的观念还是很进步的。袁枚持有一种享乐主义的人生态度，从历史的逻辑上看，这种态度是禁欲主义的克星。

可以与这种享乐主义人生态度相联系的是，袁枚要张扬的是最具审美特性的诗文著述。义理、考据、辞章三类可以用来概括全部中国的传统学问，其中辞章之学历来就受到“雕虫小技”、“玩物丧志”一类呵斥与鄙视，而袁枚反其道而行之，他将“义理”、“考据”的威光剥蚀掉，而赋予“辞章”以华彩。



当然，《牍外余言》不仅仅只是写了这些，其中关于人性论的议论亦颇可观，一些格言和轶闻也足资谈助；由于时代和见识的局限，也间有一些显然错误的议论，我们作为后人，当然容易看出来。

袁枚在世时，由于言论与行为的出格，曾受到过一些人（如章学诚等）严厉的攻击，被说得一无是处，钱钟书先生谓这样一些攻击无非出于“方巾气重，门户见深”，可谓的见。

由于水平与资料有限，注解中难免有误漏，敬请读者诸君指正。

古人常有驳辨语，可以应声而答；而仓卒不及者，余为不平。王安石笑人不读书^①，赵清献^②驳曰：“皋、夔、稷、契^③所读何书？”安石默然。何不答云：“君不读书，何从知有皋、夔、稷、契？”温飞卿^④笑令狐绹^⑤云：“事出《南华》^⑥，非僻书^⑦也。”令狐不能答。何不答之曰：“贤者识其大者，不贤者识其小者^⑧。”明道责伊川曰：“昨饮酒时，我目中有妓，心中无妓。”伊川不能答^⑨。何不答之曰：“倘兄狎昵^⑩之时，亦云身上有妓，心中无妓，可乎？”有督学^⑪某，好陆、王之学^⑫，责张令^⑬尚程、朱之学^⑭，曰：“君名知县，不名行县。^⑮”张不能答。盍答之曰：“公名督学，何不名知学耶？”朱子^⑯对周必大^⑰曰：“平生所学，只是正心诚意四字。”盍答之曰：“孔、孟对君，何以不闻用此四字耶？”或问：“君为明道，何以答？”伊川曰：“当云鲁人猎较，孔子亦猎较^⑱，可也。”

① 王安石：字介甫，北宋政治家，宋神宗时为宰相，主持过“熙宁变法”。他也是著名的文学家和学者，一个手不释卷的读书人，对于他人言论文字中的错误，常常责为“不读书”、“不学”，如欧阳修诗中用典有误，王安石就不客气地指斥道：“欧九不学”、“欧九不读书”。

② 赵清献：即赵抃，宋神宗时亦为宰相之一，谥为“清献”。

③ 皋、夔、稷、契：传说中虞舜的贤臣。皋即皋陶，传为东夷人的祖先，在虞舜朝中掌管刑法；夔为虞舜朝的乐官，掌管音乐；稷又称后稷、弃，传为周族的祖先，虞舜朝中的农官，执掌农业；契，传为商族的祖先，在虞舜朝中任司徒，掌教化。

④ 温庭筠：字飞卿，唐朝文学家。

⑤ 令狐绹：字子直，唐宣宗时任宰相。

- ⑥《南华》：指《南华真经》，其实就是《庄子》，战国时期的道家思想家庄周的著作。唐玄宗崇道教，追尊庄周为“南华仙人”，他的著作也就成为道教经典，称《南华真经》。
- ⑦僻书：指不常见的、难以见到的书。
- ⑧《论语·子张》：卫公孙朝问于子贡曰：“仲尼焉学？”子贡曰：“文武之道，未坠于地，在人。贤者识其大者，不贤者识其小者，莫不有文武之道焉。”袁枚套用了其中的句子。
- ⑨程颢：字伯淳，死后人称“明道先生”；其弟程颐字正叔，人称伊川先生，兄弟二人皆为北宋时期著名理学家，合称“二程”。程颐为人比较拘执刻板，程颢则比较随和。僚友宴饮时，传呼歌妓佐酒助兴，在唐宋皆是常有的“风雅”之事，程颐在这种场合总是非常不高兴，一次，二程遇到这种场合，第二天程颐还余怒未消，程颢笑他：昨天我眼中有妓而心中无妓，今天你眼中无妓而心中有妓。这番话说得程颐大为叹服，以为不及其兄。
- ⑩狎昵：即亲热。
- ⑪督学：“提举学政”的简称，是清代省一级教育行政官职，掌管一省的官私学校、书院事务，并主持一省范围内的各种考试。
- ⑫陆、王之学：陆，指南宋思想家陆九渊；王，指明朝思想家王守仁。他们的学说并称为“陆王心学”，是一种以“心”（思维）为本体的、具有主观唯心主义性质的哲学。
- ⑬张令：不详其人，一位姓张的县令。
- ⑭程、朱之学：程，指程颢、程颐，在“程朱”并称时，往往特指程颐；朱，指朱熹，南宋时期的著名思想家。程颐与朱熹，主张“理”（或“道”）是世界的本质，因而他们的学说被并称为“程朱理学”（或“道学”），是一种客观唯心主义思想体系。
- ⑮知县：是唐宋时期的“知××县事”的省称，明清时期为县一级行政长官。文中“知县”“行县”之语，是信奉陆王心学的督学揶揄信奉程朱理学的知县的话。“知”与“行”，是中国古代哲学的一对重要范畴，相当于现在哲学中的“认识”与“实践”，在这个问题上，程朱理学与陆王心学有较大的分歧，理学家常指心学的“知行合一”为有知无行；而心学家则指理学堕入知行分离或“先知后行”的错误命题。
- ⑯朱子：即朱熹，字晦庵，南宋著名思想家、理学思想的集大成者，他的思想在中国封建社会后期的大部分时期占据着正统地位。
- ⑰周必大：字子充，一字洪道，南宋官员，宋孝宗时官至右丞相，是一个提倡理

学的官员。

- ⑫《孟子·万章》：“孔子仕于鲁，鲁人猎较，孔子亦猎较。”猎较之意，不知确指，但整句话的大意是：孔子也不免顺时随俗。

二

告子^①以人性为仁义，犹以杞柳为桮棬^②，其言丝毫不误。杞柳者，天命之谓性；桮棬者，修道之谓教也^③。杞柳原可以为桮棬，犹之人生来原有仁义也。若蒲芦便不可以为桮棬，禽兽便不可以语仁义矣！孟子^④以“戕贼”二字驳之，然则构木成材，雕玉制器，皆先王之“戕贼”乎？

- ① 告子：《孟子》中的一个人物，名不害，孟子同时人。

- ②《孟子·告子》：“告子曰：‘性，犹杞柳也；义，犹桮棬也。以人性为仁义，犹以杞柳为桮棬。’孟子曰：‘子能顺杞柳之性为桮棬乎？将戕贼杞柳而后以为桮棬也？如将戕贼杞柳而以为桮棬，则亦将戕贼人为仁义乎？率天下之人而祸仁义者，必子之言夫！’”

- ③ 天命之谓性：即从天那里所获得的，亦即人的自然禀赋，就是性；修道之谓教，人由着本性而行，就是道；而为了一定的目的，调整这种道，就是教。“天命之谓性，修道之谓教”，语出《中庸》。

- ④ 孟子：即孟轲，字子舆，战国前期鲁国邹人，儒家思想家，孔子孙子思的学生，他的传世著作是《孟子》。

三

《康诰》^①云“天乃大命文王，殪戎殷^②”，《閟宫》诗曰“厥惟太王，实始剪商”^③，皆子孙追崇其祖宗之言。朱子遂疑太王实有剪商之志。然则文王果有殪纣^④之心乎？即孟子所云“周无遗民”，以词害意^⑤，是不善读《诗》、《书》之病矣！



- ①《康诰》：《尚书》中的一篇，周武王封其弟康叔为卫侯，卫都即商朝旧邑朝歌，《康诰》是册封康叔的文告，文中告诫康叔谨慎处理与商的遗民的关系。
- ②文王：即商朝末年的西伯姬昌，周族首领，其子周武王姬发灭商后，追尊他为“文王”。殪，灭也；戎，敌也；殷，即商。
- ③《閟宫》，《诗经·大雅·鲁颂》中的诗篇，曰“后稷之孙，实难大王，居岐之阳，实始剪商”，大王，即太王，亦即古公亶父，是商朝周族人首领，周文王的祖父，他率领周人从豳迁移到岐山之阳，周族才开始强盛起来。剪，灭也。
- ④纣：或名受，或称“帝辛”，商朝的末代君主，是历史上有名的暴君。
- ⑤“周无遗民”之说见于《孟子·万章》：“故说诗者不以文害辞，不以辞害志……《云汉》之诗曰：‘周馀黎民，靡有孑遗’，信斯言也，是谓周无遗民也。”

四

见美色而不赞，食美味而不甘，所谓无是非之心，非人也。见美色而逾东家墙，食美味而铨兄之臂^①，所谓无羞恶之心，非人也。

- ①《孟子·告子》：“铨兄之臂而夺之食，则得食，不铨，则不得食，则将之乎？逾东家墙而搂其处子，则得妻，不搂，则不得妻，则将搂之乎？”这是孟子提出的一个问题：当礼与利发生矛盾的时候，还守不守礼？铨即拧、扭，同铨。

五

佞佛之人，必媚权贵，何也？彼于无知之土木^①，渺无所凭之福利，尚且低首求之，况赫赫煌煌，炙手可热者耶？

① 无知之土木：指佛像。

六

好杀人者，天必报之以死；好用钱者，天必报之以穷。非报也，理之自然而应者也。虽然，当杀不杀，当用不用，亦必有报，不过略迟耳。

七

人之药石^①，犹草木之浇灌也。人有好服药而妖^②者，犹草木之过浇灌而死也。人有不服药而健者，犹草木不浇灌而发生也。

① 药石：药方和砭石。

② 妖：当作“夭”。

八

《大学》、《中庸》^①，《戴记》^②也，宋以前并未列为一经。孟子^③，老、荀^④流也，宋以前并未尊为四子^⑤。宋儒因其说理稍纯，遂尊之，与《论语》^⑥并垂，过矣！因之议论纷纷，辩生于末学^⑦，殊可厌也。格物致知之说，至今朱、陆两家，各立门户^⑧，是皆落后之见。北朝徐遵明，指其心曰：“吾今而知真师之所存。^⑨”是即良知之说。陆、王又何必矜为独得之秘哉？犹之尧、舜以前易代者皆征诛^⑩，东坡独责武王^⑪，误矣！

- ①《大学》、《中庸》：是《礼记》中的两篇，宋朝儒学家将它们析出，单独成书，与《论语》、《孟子》并为“四书”。
- ②《戴记》：即儒家经典《礼记》，西汉时期，戴德、戴圣叔侄二人是《礼》的重要传人，由他们传下的《礼记》，分别被称为“大戴礼记”和“小戴礼记”。
- ③孟子：在汉代儒学家的心目中地位并不特别高，只与诸子等列，孟子、荀子地位不相上下，他们的著作被视为儒家的子书。孟子在儒家中地位的提高，与理学的兴起相关，唐代的理学先驱们就开始尊崇孟子，宋代理学家则给予孟子以仅次于孔子（“圣人”）的“亚圣”的地位（以前则以颜回为“亚圣”）、《孟子》一书也被列为“四书”之一。
- ④老、荀：指老子、荀子。老子姓李名耳，春秋时期的道家思想家，为周的柱下史，有《道德经》传世，是道家学说的创始人，又被后世道教尊为“太上老君”。荀子名况，或称荀卿，战国时期思想家，关于他的思想的属性，现在有儒、法、道等不同的说法，他是法家思想家韩非、李斯的老师。
- ⑤四子：指颜回、曾参、子思、孟轲，宋代熙宁间，成为从祀孔子的“十哲”中的前四位。
- ⑥《论语》：孔子学生记录孔子言行的一部书，汉以后的二千年中，它被当做官私学塾的启蒙教材。
- ⑦术学：指异端，非儒家的其他学说。
- ⑧格物致知：出自《大学》，儒家将为学工夫分为格物、致知、正心、诚意、修身、齐家、治国、平天下这样一些步骤。宋代程、朱为代表的理学家将“格物致知”当做一个认识论的范畴来使用，主张“格物”的目的在于“穷理”，而陆九渊自认他得到孟子的真传，强调“格物”是为了“正心”；程、朱强调“今日格一件，明日又格一件”的“渐悟”的归纳方法，则陆九渊和明代王守仁为代表的心学家认为这种方法支离，认为人应该直指本心，“正心”未必需要外向的“格物”，主张“顿悟”，两种学说分歧很大。
- ⑨徐遵明：字子判，南北朝时期的北方儒学家，他先后师从王聪、张吾贵、孙买德等，都感到不满意，乃自指其心说道：“吾今知真师所在矣，正在如此。”
- ⑩尧、舜：传说中的上古帝王，尧姓陶唐氏，名放勋；舜姓姚，有虞氏，名重华。传说尧在帝位七十二年，而后让位于舜，舜在位六十一年，让位于禹。尧、舜禅让，不传子而传贤，是儒家所乐道的“天下为公”的美谈。传说中的尧以前的帝位更替，并无“禅让”之说，如黄帝取代炎帝，就发生过战事。
- ⑪北宋著名文学家苏轼自号“东坡居士”，在其所著的《东坡志林》中，有《武